

Declaration and Power of Attorney For Patent Application Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hi rmit an Eides Statt:

As a below named inventor, I hereby declare that:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

Verfahren zum Beschichten eines Bauteils

Method for Coating a Component

deren Beschreibung

the specification of which

(zutreffendes ankreuzen)

hier beigefügt ist.

am March 21, 2003 als

PCT internationale Anmeldung

PCT Anmeldungsnummer PCT/EP03/02977

eingereicht wurde und am ______

abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).

(check one)
is attached hereto.
was filed on March 21, 2003 as
PCT international application
PCT Application No. PCT/EP03/02977
and was amended on
(if applicable

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims as amended by any amendment referred to above.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Page 1

Form PTO-FB-240 (8-83)

O					
. German Language Declaration					
Prior foreign apppl Priorität beansprud	lications cht			Priority	/ Claimed
02008044.6	EP	10.04.2002		\boxtimes	П
(Number)	(Country)	(Day Month Year F		Yes	No !
(Nummer)	(Land)	(Tag Monat Jahr ei		Ja	Nein
(Number) (Nummer)	Country)	(Day Month Year F (Tag Monat Jahr ei		☐ Yes Ja	□ No Nein
,	,	(100			1401
(Number) (Nummer)	- (Country) (Land)	(Day Month Year F (Tag Monat Jahr ei		☐ Yes Ja	□ No Nein
(Number) (Nummer)	- (Country) (Land)	(Day Month Year F (Tag Monat Jahr ei		☐ Yes Ja	□ No Nein
prozessordnung d 120, den Vorzug dungen und falls d dieser Anmeldu amerikanischen F Paragraphen des der Vereinigten St erkenne ich gema Paragraph 1.56(a) Informationen an, der früheren Anme	der Vereinigten J aller unten a Jer Gegenstand a Jer Gegenstand a Jetentanmeldung Absatzes 35 dei Jetentanten, Paragrap Jess Absatz 37, Jeneine Pflicht z Jedung und dem Jeneineldedatum	Absatz 35 der Zivil- Staaten, Paragraph sufgeführten Anmel- aus jedem Anspruch einer früheren g laut dem ersten r Zivilprozeßordnung oh 122 offenbart ist, Bundesgesetzbuch, zur Offenbarung von dem Anmeldedatum nationalen oder PCT dieser Anmeldung	I hereby claim the benefit u Code. §120 of any United below and, insofar as the s claims of this application is United States application in the first paragraph of Title §122, I acknowledge the information as defined in Regulations, §1.56(a) which date of the prior application international filing date of the	States a ubject mas not disc in the mas 25, Un duty to Title 37, n occured an and th	application(s) listed atter of each of the closed in the prior anner provided by ited States Code, disclose material Code of Federal between the filing e national or PCT
(Application Serial No.) (Anmeldeseriennummer	r)	(Filing Date D, M, Y) (Anmeldedatum T, M, J)	(Status) (patentiert, anhängig, aufgegeben)	(i	Status) patented, pending, bandoned)
(Application Serial No.) (Anmeldeseriennummer	r)	(Filing Date D,M,Y) (Anmeldedatum T, M; J)	(Status) (patentiert, anhängig, aufgeben)	(t	Status) patented, pending, bandoned)
den Erklärung gibesten Wissen uientsprechen, und rung in Kenntnis divorsätzlich falsche Absatz 18 der Zistaaten von Ame Gefängnis bestraft wissentlich und von	emachten Anga and Gewissen of dass ich diese of lessen abgebe, of Angaben gemä Zivilprozessordnu erika mit Geldstr t werden koenne orsätzlich falsch enden Patentan	mir in der vorliegen- aben nach meinem der vollen Wahrheit eidesstattliche Erklä- dass wissentlich und äss Paragraph 1001, ung der Vereinigten rafe belegt und/oder en, und dass derartig e Angaben die Gül- meldung oder eines n können.	I hereby declare that all sta own knowledge are true ar on information and belief a further that these statem knowledge that willful false made are punishable by fir under Section 1001 of Tit Code and that such wil jeopardize the validity of th issued thereon.	nd that all are believents were statemented or impose the control of the control	I statements made ed to be true, and the made with the ints and the like so risonment, or both, the United States statements may
1		Page 2			

Form PTO-FB-240 (8-83)

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer anführen)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

And I hereby appoint

Customer No.

Terrence M. Brennan Reg. No. 42,360; John P. Musone Reg. No. 44,961; Daniel J. Staudt Reg. No. 34,733; Erik C. Swanson Reg. No. 40,194

Send correspondence to:

Siemens Corporation Intellectual Property Department 170 Wood Avenue South Iselin, NY 08830

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Elsa Keller (732) 321-3026

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:	Full name of sole or first inventor:
Thomas Berndt	Thomas Berndt
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date 1603-08-26
Wohnsitz	Residence
Berlin,	Berlin.
Staatsangehörigkeit	Citizenship
DE	DE
Postanschrift	Post Office Addess
Kasperstr. 39	Kasperstr. 39
12524 Berlin	12524 Berlin
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend):	Full name of second joint inventor, if any:
Nigel-Philip Cox	Nigel-Philip Cox
Unterschrift des Erfinders Pg 4 o f 8	Inventor's signature Date
Wohnsitz	Residence
Berlin, GERMANY	Berlin, GERMANY
Staatsangehörigkeit	Citizenship
GB	GB
Postanschrift	Post Office Address
Gipsstr. 23 B	Gipsstr. 23 B
10119 Berlin	10119 Berlin
GERMANY	GERMANY
itte entsprechende Informationen und Unterschriften im ille von dritten und weiteren Miterfindern angeben).	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

Form PTO-FB-240 (8-83)

Patent and Trademark Office-U.S. Department of COMMERCE

subsequent joint inventors).

Page 3

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer anführen)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

And I hereby appoint

Customer No.

Terrence M. Brennan Reg. No. 42,360; John P. Musone Reg. No. 44,961; Daniel J. Staudt Reg. No. 34,733; Erik C. Swanson Reg. No. 40,194

Send correspondence to:

Siemens Corporation Intellectual Property Department 170 Wood Avenue South Iselin, NY 08830

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Elsa Keller (732) 321-3026

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:	Full name of sole or first inventor:
Thomas Berndt	Thomas Berndt
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date
pg 3 of 8	P9 30f8
Wohnsitz	Residence
Berlin,	Berlin,
Staatsangehörigkeit	Citizenship
DE	DE
Postanschrift	Post Office Addess
Kasperstr. 39	Kasperstr. 39
12524 Berlin	12524 Berlin
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend):	Full name of second joint inventor, if any:
Nigel-Philip Cox	Nigel-Philip Cox
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date
	Aug -27-200;
Wohnsitz	Residence
Berlin, GERMANY	Berlin, GERMANY
Staatsangehörigkeit	Citizenship
GB	GB
Postanschrift	Post Office Address
Gipsstr. 23 B	Gipsstr. 23 B
10119 Berlin	10119 Berlin
GERMANY	GERMANY
tte entsprechende Informationen und Unterschriften in le von dritten und weiteren Miterfindern angeben).	 (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

Form PTO-FB-240 (8-83)

Patent and Trademark Office-U.S. Department of COMMERCE

/oller Name des dritten Miterfinders:	Full name of third joint inventor:	
Andreas Griep	Andreas Griep	
United Miles Datum 22.08.2003	Inventors signature	Date 72.08.2003
Wohnsitz	Residence // /	
Ahrensfelde, GERMANY	Ahrensfelde, GERMANY	
Staatsangehörigkeit	Citizenship	
DE Postanschrift	DE	
Ahrensfelder Drejeck 25	Post Office Address	
	Ahrensfelder Dreieck 25	
16356 Ahrensfelde GERMANY	16356 Ahrensfelde GERMANY	
Voller Name des vierten Miterfinders:	Full name of fourth joint inventor:	<u> </u>
Guido Kern	Guido Kern	
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Pg 6 of 8	Date
Wohnsitz	Residence	
Berlin, GERMANY	Berlin, GERMANY	
Staatsangehörigkeit	Citizenship	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
DE	DE	
Postanschrift	Post Office Address	
Schönhauserstrasse 35	Schönhauserstrasse 35	
13158 Berlin GERMANY	13158 Berlin GERMANY	
Voller Name des fünften Miterfinders:	Full name of fifth joint inventor:	
Gerhard Reich		
Unterschrift des Erfinders Datum	Gerhard Reich Inventor's signature	Date
P9 7 of 8	Pg 70f8	·
Wohnsitz	Residence	
Berlin, GERMANY	Berlin, GERMANY	
Staatsangehörigkeit	Citizenship	
DE	DE	
Postanschrift	Post Office Address	
Holsteinische Str. 38	Holsteinische Str. 38	
10717 Berlin	10717 Berlin	
GERMANY	GERMANY	
Voller Name des sechsten Miterfinders:	Full name of sixth joint inventor:	
Ralph Reiche	Ralph Reiche	
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature	Date
Pg 80f 8	P9 8 of 8	
Wohnsitz	Residence	
Berlin, GERMANY	Berlin, GERMANY	
Staatsangehörigkeit	Citizenship	
DE Partagogh iff	DE	
Postanschrift	Post Office Address	
Bulgenbachweg 15	Bulgenbachweg 15	
13465 Berlin GERMANY	13465 Berlin	
	GERMANY	

Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

subsequent joint inventors).

Page 4

Form PTO-FB-240 (8-83)

Voller Name des dritten Miterfinders:	Full name of third joint inventor:	
Andreas Griep	Andreas Griep	
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date	
Pg 5 of 8	Pg 5 of 8	
Vohnsitz	Residence	
Ahrensfelde, GERMANY	Ahrensfelde, GERMANY	
Staatsangehörigkeit	Citizenship	
DE	DE	
Postanschrift	Post Office Address	-
Ahrensfelder Dreieck 25	Ahrensfelder Dreieck 25	
16356 Ahrensfelde	16356 Ahrensfelde	
GERMANY	GERMANY	
Voller Name des vierten Miterfinders:	Full name of fourth joint inventor:	
		. ~
Guido Kern Unterschrift des Erfinders Datum	Guido Kern 24.10.0	<u>) </u>
Unterschrift des Erfinders Datum		
Wohnsitz	Residence	
Berlin, GERMANY	Berlin, GERMANY	
Staatsangehörigkeit	Citizenship	
DE	DE	
Postanschrift	Post Office Address	
Schönhauserstrasse 35	Schönhauserstrasse 35	
13158 Berlin	13158 Berlin	
GERMANY	GERMANY	
Voller Name des fünften Miterfinders:	Full name of fifth joint inventor:	
Gerhard Reich	Gerhard Reich	
Unterschrift des Erfinders Datum		
Pg 7 of 8	PG 7 of 8	
Wohnsitz	Residence	
Berlin, GERMANY Staatsangehörigkeit	Berlin, GERMANY Citizenship	
	l ·	
DE Partemphriff	DE	
Postanschrift	Post Office Address	
Holsteinische Str. 38	Holsteinische Str. 38	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin	
Holsteinische Str. 38	Holsteinische Str. 38	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Voller Name des sechsten Miterfinders:	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Full name of sixth joint inventor:	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Voller Name des sechsten Miterfinders: Ralph Reiche Unterschrift des Erfinders Datum	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Full name of sixth joint inventor: Ralph Reiche Inventor's signature Date	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Voller Name des sechsten Miterfinders: Ralph Reiche	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Full name of sixth joint inventor: Ralph Reiche	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Voller Name des sechsten Miterfinders: Ralph Reiche Unterschrift des Erfinders Datum	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Full name of sixth joint inventor: Ralph Reiche Inventor's signature Date	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Voller Name des sechsten Miterfinders: Ralph Reiche Unterschrift des Erfinders Pg & of & Wohnsitz	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Full name of sixth joint inventor: Ralph Reiche Inventor's signature P9 80 f 8 Residence	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Voller Name des sechsten Miterfinders: Ralph Reiche Unterschrift des Erfinders Pg 80 + 8 Wohnsitz Berlin, GERMANY	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Full name of sixth joint inventor: Ralph Reiche Inventor's signature P9 80 f 8	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Voller Name des sechsten Miterfinders: Ralph Reiche Unterschrift des Erfinders Pg 80 f 8 Wohnsitz Berlin, GERMANY Staatsangehörigkeit	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Full name of sixth joint inventor: Ralph Reiche Inventor's signature P9 80 f 8 Residence Berlin, GERMANY Citizenship	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Voller Name des sechsten Miterfinders: Ralph Reiche Unterschrift des Erfinders Pg & of & Wohnsitz Berlin, GERMANY Staatsangehörigkeit DE	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Full name of sixth joint inventor: Ralph Reiche Inventor's signature PG 80 f 8 Residence Berlin, GERMANY Citizenship DE	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Voller Name des sechsten Miterfinders: Ralph Reiche Unterschrift des Erfinders Pg & of & Wohnsitz Berlin, GERMANY Staatsangehörigkeit DE Postanschrift	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Full name of sixth joint inventor: Ralph Reiche Inventor's signature PG 80 f 8 Residence Berlin, GERMANY Citizenship DE Post Office Address	
Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Voller Name des sechsten Miterfinders: Ralph Reiche Unterschrift des Erfinders Pg & of & Wohnsitz Berlin, GERMANY Staatsangehörigkeit DE	Holsteinische Str. 38 10717 Berlin GERMANY Full name of sixth joint inventor: Ralph Reiche Inventor's signature PG 80 f 8 Residence Berlin, GERMANY Citizenship DE	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

Page 4

Form PTO-FB-240 (8-83)

Voller Name des dritten Miterfinders:	Full name of third joint inventor:
Andreas Griep	Andreas Griep
Unterschrift des Erfinders Datu	Inventor's signature Date
Wohnsitz	Residence
Ahrensfelde, GERMANY	Ahrensfelde, GERMANY
Staatsangehörigkeit	Citizenship
DE	DE.
Postanschrift	Post Office Address
Ahrensfelder Dreieck 25	Ahrensfelder Dreieck 25
16356 Ahrensfelde GERMANY	16356 Ahrensfelde GERMANY
Voller Name des vierten Miterfinders:	Full name of fourth joint inventor:
Guido Kern	•
Unterschrift des Erfinders Datu	Guido Kern Inventor's signature Date
PO 60f8	Pg 6 of 8
Wohnsitz	Residence
Berlin, GERMANY Staatsangehörigkeit	Berlin, GERMANY
• •	Citizenship
DE Postanschrift	DE
	Post Office Address
Schönhauserstrasse 35	Schönhauserstrasse 35
13158 Berlin GERMANY	13158 Berlin GERMANY
Voller Name des fünften Miterfinders:	Full name of fifth joint inventor:
Gerhard Reich	Gerhard Reich
Unterschrift des Erfinders Datu	
Wohnsitz	Residence 2003 08-26 /
Berlin, GERMANY	Berlin, GERMANY
Staatsangehörigkeit	Citizenship
DE	DE
Postanschrift	Post Office Address
Holsteinische Str. 38	Holsteinische Str. 38
10717 Berlin	
GERMANY	10717 Berlin GERMANY
Voller Name des sechsten Miterfinders:	
	Full name of sixth joint inventor:
Ralph Reiche Unterschrift des Erfinders Datu	Ralph Reiche m Inventor's signature Date
99 8 of 8	Pg 80f8
Wohnsitz	Residence
Berlin, GERMANY	Berlin, GERMANY
Staatsangehörigkeit	Citizenship
DE CONTRACTOR OF THE CONTRACTO	DE
Postanschrift	Post Office Address
Bulgenbachweg 15	Bulgenbachweg 15
13465 Berlin	13465 Berlin
GERMANY	GERMANY
te entsprechende Informationen und Unterschri	ften im (Supply similar information and signature for third and

Form PTO-FB-240 (8-83)

Voller Name des dritten Miterfinders:	Full name of third joint inventor:
Andreas Griep Unterschrift des Erfinders Datum	Andreas Griep
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date PG 5 of 8
Wohnsitz	Residence
Ahrensfelde, GERMANY	Ahrensfelde, GERMANY
Staatsangehörigkeit	Citizenship
DE	DE
Postanschrift	Post Office Address
Ahrensfelder Dreieck 25	Ahrensfelder Dreieck 25
16356 Ahrensfelde GERMANY	16356 Ahrensfelde GERMANY
Voller Name des vierten Miterfinders:	Full name of fourth joint inventor:
_	
Guido Kern Unterschrift des Erfinders Datum	Guido Kern Inventor's signature Date
Pg 60f8	Pg 6 of 8
Wohnsitz	Residence
Berlin, GERMANY	Berlin, GERMANY
Staatsangehörigkeit	Citizenship
DE	DE
Postanschrift	Post Office Address
Schönhauserstrasse 35	Schönhauserstrasse 35
13158 Berlin GERMANY	13158 Berlin GERMANY
Voller Name des fünften Miterfinders:	Full name of fifth joint inventor:
Gerhard Reich	Gerhard Reich
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date
Pg 7 of 8	P9 7 of 8
Wohnsitz	Residence
Berlin, GERMANY	Berlin, GERMANY
Staatsangehörigkeit	Citizenship
DE	DE
Postanschrift	Post Office Address
Holsteinische Str. 38	Holsteinische Str. 38
10717 Berlin	
GERMANY	10717 Berlin GERMANY
Voller Name des sechsten Miterfinders:	Full name of sixth joint inventor:
Ralph Reiche	
Unterschrift des Erfinders / Datum	Ralph Reiche
Wohnsitz C.Qq, C	93 Milh Mily 76.09.03
	Residence /
Berlin, GERMANY Staatsangehörigkeit	Berlin, GERMANY
• •	Citizenship
DE Postanschrift	DE Post Office Address
	Post Office Address
Bulgenbachweg 15	Bulgenbachweg 15
13465 Berlin	13465 Berlin
GERMANY	GERMANY
te entsprechende Informationen und Unterschrifte le von dritten und weiteren Miterfindern angeben).	en im (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).
	Page 4

8 of 8